

Článok I

Úvodné ustanovenie

- 1.1. Spoločnosť ARAD Slovakia s.r.o., Alžbetina 41, 040 01 Košice, identifikačné číslo 44 278 381, zapísaná v Obchodnom registri Mestského Súdu Košice, v oddieli SRO, vo vložke číslo 22214/V vydáva tieto všeobecné obchodné podmienky, ktorými budú spravované záväzkové vzťahy medzi ňou a fyzickými / právnickými osobami, ktoré prejavia záujem o tovary resp. služby ponúkané v rámci podnikateľskej činnosti spoločnosťou ARAD Slovakia s.r.o.
- 1.2. Tieto všeobecné obchodné podmienky sa vzťahujú na predaj tovaru a poskytnutie služieb, pri ktorých spoločnosť ARAD Slovakia s.r.o. vystupuje ako „dodávateľ“ a zákazník ako „odberateľ“.
- 1.3. Všeobecné obchodné podmienky platia v plnom rozsahu, pokiaľ dodávateľ a odberateľ v osobitnej písomnej zmluve niektoré podmienky nedohodnú inak.
- 1.4. Prednosť pred týmito obchodnými podmienkami majú zákonné ustanovenia, od ktorých sa nemožno odchýliť dohodou zmluvných strán. V prípade rozporu medzi týmito všeobecnými obchodnými podmienkami a zákonnými ustanoveniami, od ktorých sa možno odchýliť dohodou zmluvných strán, majú prednosť tieto všeobecné obchodné podmienky.
- 1.5. Každý odberateľ je povinný oboznámiť sa so všeobecnými obchodnými podmienkami dodávateľa, a to ešte pred zadaním objednávky. Odberateľ zadaním svojej objednávky dodávateľovi potvrdzuje svoj súhlas s týmito všeobecnými obchodnými podmienkami.

Článok II

Ponuka, objednávka a uzatvorenie zmluvy

- 2.1. Dodávateľ na základe požiadavky odberateľa vyhotoví písomnú ponuku s uvedením podmienok jej realizácie (riešenie, cena, termín dodania, platobné podmienky), pričom táto ponuka nie je záväzná ale slúži len na informovanie odberateľa o návrhu riešenia požiadavky.
- 2.2. Platnosť ponuky predloženej dodávateľom trvá spravidla 30 dní od jej vypracovania, pokiaľ sa dodávateľ a odberateľ nedohodnú inak. Pri ponukách s dlhodobým plnením si dodávateľ vyhradzuje právo na zmenu, ktorá však platí za predpokladu akceptácie odberateľom. V opačnom prípade stráca ponuka svoju platnosť.
- 2.3. Zamestnanci dodávateľa nie sú oprávnení dojednávať vedľajšie dohody ústne alebo poskytovať ústne potvrdenia nad rámec týchto všeobecných obchodných podmienok, či platných iných písomných zmlúv.
- 2.4. Odberateľ predloží na základe ponuky dodávateľovi písomnú objednávku /osobne, faxom alebo elektronicky/.
- 2.5. Kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iný právny vzťah (ďalej len „zmluva“) medzi dodávateľom a odberateľom vzniká, keď dodávateľ akýmkoľvek spôsobom akceptuje odberateľom zadanú objednávku. Dodávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prijatie objednávky, čo je povinný bezodkladne oznámiť odberateľovi.

Článok III

Ceny a platobné podmienky

- 3.1. Cenníky dodávateľa majú len informatívny charakter a dodávateľ ich vedie v internom systéme.
- 3.2. Dodávateľ poskytuje cenovú ponuku na základe požiadavky odberateľa, nakoľko predmetom obchodného vzťahu sú individuálne špecifické riešenia na základe identifikovanej požiadavky.
- 3.3. Dodávateľ je povinný vystaviť odberateľovi faktúru podľa podmienok potvrdených v objednávke, pre účely realizácie platby zo strany odberateľa. Odberateľ zodpovedá za správnosť osobných / fakturačných údajov uvedených v objednávke.
- 3.4. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu na základe faktúry, ktorá je vystavená podľa podmienok dohodnutých kúpnu zmluvou /uvedené vo faktúre/ v stanovenom termíne splatnosti.
- 3.5. Za termín splatnosti sa považuje termín pripísania dlžnej sumy v prospech účtu dodávateľa.
- 3.6. V prípade nedodržania termínu splatnosti je odberateľ povinný uhradiť dodávateľovi úroky z omeškania podľa platnej legislatívy a zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania, vyčíslenú penalizačnou faktúrou, ktorú vystaví dodávateľ.

Článok IV

Dodacie podmienky

- 4.1. Dodávateľ je povinný dodať tovar/službu odberateľovi v lehote, množstve a kvalite uvedenej v ponuke dodávateľa, ktorú odberateľ akceptoval vo svojej objednávke. V prípade vzniku nepredvídateľných prekážok pre dodanie je dodávateľ povinný informovať odberateľa o zmene a dohodne ďalší postup.
- 4.2. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, dodávateľ zabezpečuje dodanie tovaru alebo služby s podmienkou INCOTERM EXW ARAD Košice (z vlastného skladu).
- 4.3. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na odberateľa momentom prevzatia tovaru.

Článok V

Záruka a zodpovednosť za vady

- 5.1. Dodávateľ poskytuje na svoje tovary a služby záruku v dĺžke a podľa podmienok uvedených v záručnom liste vydanom odberateľovi, inak v dĺžke a podľa podmienok Obchodným zákonníkom.
- 5.2. Odberateľ je povinný s dodaným tovarom nakladať v súlade s účelom jeho použitia a podľa poskytnutého návodu na jeho použitie, pričom pri realizácii montáže tovaru je povinný postupovať prísne v súlade s návodom a požiadavkami na montáž. V prípade porušenia niektorej z uvedených povinností dodávateľ nezodpovedá za takto vzniknuté vady tovaru, a to ani v prípade, že sa ich výskyt prejaví v čase plynutia záručnej doby.
- 5.3. Pre určité druhy tovaru môže dodávateľ požadovať, že montáž tovaru a jeho následný servis môže vykonávať výlučne autorizované servisné stredisko dodávateľa s riadne vyškoleným personálom a s doporučeným servisným vybavením, pričom sa riadi postupmi stanovenými výrobcou tovaru. V opačnom prípade dodávateľ nezodpovedá za vady tovaru, a to ani v prípade, že sa ich výskyt prejaví v čase plynutia záručnej doby.
- 5.4. V prípade akéhokoľvek neoprávneného zásahu do tovaru resp. jeho úprava, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa spôsobia, že dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za vlastnosti takéhoto tovaru.
- 5.5. Za vadu tovaru sa nepovažuje jeho bežné opotrebovanie alebo prirodzená strata pôvodných vlastností. Dodávateľ nezodpovedá za vady spôsobené nevhodným používaním, neodbornou montážou a servisnými zásahmi, poškodením ochranných známk, zanedbaním údržby, živelnými vplyvmi, úmyselným poškodením.
- 5.6. Dodávateľ pri realizácii opráv alebo servisu nezodpovedá za vady, ktoré sú spôsobené pôvodnými vlastnosťami a kvalitou opravovanej veci.

Článok VI

Reklamačné podmienky

- 6.1. Odberateľ je povinný overiť správnosť dodaného tovaru bez zbytočného odkladu po jeho prevzatí.
- 6.2. Pre prípadné vady tovaru je odberateľ povinný uplatniť reklamáciu bez zbytočného odkladu, a to písomnou formou u dodávateľa, však najneskôr do uplynutia záručnej doby.
- 6.3. Zjavné vady pri dodaní ako sú nesprávny tovar, viditeľné poškodenie, nedostatočné množstvo a iné, je odberateľ povinný reklamovať najneskôr nasledujúci pracovný deň po prevzatí tovaru, inak jeho právo z týchto väd tovaru zaniká.
- 6.4. Dodávateľ je povinný reklamáciu vybaviť do 30 dní odo dňa jej prijatia, pričom sa riadi platným reklamačným poriadkom, ktorý vydal.
- 6.5. Odberateľ bol riadne informovaný o podmienkach uvedených v reklamačnom poriadku dodávateľa a uzatvorením kúpnej zmluvy s nimi súhlasil.

Článok VII

Odstúpenie od zmluvy

- 7.1. Dodávateľ má právo odstúpiť od realizácie zmluvy v prípade, že odberateľ nedodrжал platobné podmienky z predchádzajúcich zmlúv.
- 7.2. Odberateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia dohodnutých obchodných podmienok zo strany dodávateľa.
- 7.3. Ak sa odberateľ rozhodne bezdôvodne odstúpiť od už uzatvorenej zmluvy je dodávateľ oprávnený uplatniť si náhradu škody vzniknutej týmto konaním, jedná sa predovšetkým o tovar, ktorý je špecifickým a určený výhradne pre požiadavky odberateľa.

Článok VIII

Všeobecné ustanovenia

- 8.1. Poskytnutá technická dokumentácia, schémy a výkresy, ktoré sa týkajú technického riešenia tovaru patria dodávateľovi, pričom dodávateľ ich nemôže použiť na iné účely ako sú montáž a údržba tovaru. Nie je dovolené tieto dokumenty rozmnožovať a rozširovať, alebo inak sprístupniť tretej osobe, bez súhlasu dodávateľa.
- 8.2. Ak dodávateľ poskytne odberateľovi vzorky tovaru, tieto zostávajú vlastníctvom dodávateľa a odberateľ nie je oprávnený sprístupniť ich tretej osobe.
- 8.3. Uzatvorením kúpnej zmluvy odberateľ súhlasí, že dodávateľ používa jeho osobné údaje v rozsahu nevyhnutnom pre splnenie si povinností vyplývajúcich zo vzájomného obchodného vzťahu medzi dodávateľom a odberateľom. Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí dostatočnú ochranu osobných údajov odberateľa pred akýmkoľvek zneužitím.

Článok IX

Ochrana dôverných informácií

- 9.1. Na účely týchto všeobecných obchodných podmienok sa pod pojmom „Dôverné informácie“ označujú akékoľvek a všetky skutočnosti obchodnej, ekonomickej, právnej, logistickej, organizačno-technickej, personálnej alebo inej relevantnej povahy súvisiace so spoločnosťou dodávateľa, ktoré majú skutočnú alebo aspoň potenciálnu materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu, ktoré nie sú v príslušných obchodných kruhoch sprístupnené odberateľovi priamo alebo nepriamo dodávateľom, a to bez ohľadu na ich formu (najmä súbor, list, dohovor, správa, záznam, údaj, náčrt, výkres, programový zoznam, alebo akýkoľvek iný hmotný alebo nehmotný materiál), s ktorými odberateľ príde alebo môže prísť do styku alebo o ktorých existencii sa dozvie bez ohľadu na to, či tieto informácie sú označené ako „Dôverné“ alebo nie, v súvislosti s dojednaním a/alebo implementáciou zmluvných vzťahov s dodávateľom.
- 9.2. Za „Dôverné informácie“ je pritom označovaný aj akýkoľvek súbor, list, dohovor, správa, záznam, údaj, náčrt, výkres, laboratórny zápis, programový zoznam, model, prototyp alebo iný písomný alebo elektronický alebo fotografický alebo iný hmotný alebo nehmotný materiál alebo akýkoľvek nosič obsahujúci Dôverné informácie.
- 9.3. Za „Dôverné informácie“ nie sú považované tie informácie, v súvislosti s ktorými odberateľ preukáže, že je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:
 - ide o informácie, s ktorými odberateľ oprávnene nakladá ako so svojimi v čase pred ich prevzatím, resp. sprístupnením zo strany dodávateľa,
 - ide o informácie, ktoré boli verejne prístupné v čase ich prevzatia odberateľom alebo informácie sa stali verejne prístupné následne po ich prevzatí odberateľom bez zavinenia odberateľa alebo bez toho, aby odberateľ porušil akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu zo zmluvy,
 - v dobe poskytnutia Dôvernej informácie boli známe odberateľovi,
 - sú náležite sprístupnené na základe zákonnej povinnosti, nariadenia súdu s rozhodnou právomocou alebo iného príslušného orgánu s tým, že v tomto prípade bude odberateľ, v prípade uloženia takejto povinnosti predmetné informácie sprístupniť, povinný bez zbytočného odkladu informovať dodávateľa o takomto sprístupnení informácií.
- 9.4. V prípade pochybností, či v konkrétnom prípade ide o Dôvernú informáciu, je odberateľ oprávnený vyžiadať si vopred na jej použitie písomný súhlas dodávateľa, či v konkrétnom prípade ide o Dôvernú informáciu. Dodávateľ je povinný poskytnúť odberateľovi bezodkladnú písomnú súčinnosť.
- 9.5. Odberateľ uznáva hodnotu Dôverných informácií pre dodávateľa, ako aj tomu zodpovedajúce riziko vzniku majetkovej a/alebo nemajetkovej ujmy pre dodávateľa, ktoré vyplýva z toho, že sa Dôverné informácie oznámia alebo sprístupnia inej osobe v rozpore s týmito všeobecnými obchodnými podmienkami.
- 9.6. Odberateľ je oprávnený použiť Dôverné informácie len za účelom realizácie svojich zmluvných povinností vyplývajúcich mu zo zmluvy.
- 9.7. Odberateľ je povinný ochraňovať a utajovať Dôverné informácie a zabrániť ich sprístupneniu alebo zverejneniu tretím osobám. Odberateľ najmä nesmie:
 - bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa priamo ani nepriamo zverejniť alebo poskytnúť Dôverné informácie v rozpore s týmito všeobecnými obchodnými podmienkami žiadnej tretej osobe,
 - využiť alebo dovoliť využitie Dôverných informácií na iný účel, než za účelom realizácie svojich zmluvných povinností vyplývajúcich mu zo zmluvy,

- použiť Dôverné informácie akýmkoľvek spôsobom ku svojmu prospechu alebo ku prospechu tretích osôb v rozpore so záujmami dodávateľa,
 - kopírovať, rozmnožovať, meniť alebo akýmkoľvek iným spôsobom spracovávať Dôverné informácie na iný účel, než v priamej príčinnej súvislosti s realizáciou svojich zmluvných povinností vyplývajúcich mu zo zmluvy.
- 9.8. Odberateľ je ďalej povinný Dôverné informácie chrániť a spravovať s náležitou starostlivosťou a v súlade s povinnosťami mlčanlivosti uvedenými v týchto všeobecných obchodných podmienkach.
- 9.9. Dôverné informácie a ich kópie zostávajú vo vlastníctve dodávateľa. Všetky Dôverné informácie poskytnuté odberateľovi alebo ich kópie musia byť na vyžiadanie dodávateľa vrátené dodávateľovi alebo zničené bez zbytočného odkladu po tom, ako dodávateľ odberateľa písomne vyzve na ich vrátenie alebo zničenie, a to kedykoľvek počas doby trvania zmluvného alebo iného vzťahu dodávateľa k odberateľovi alebo po skončení tohto vzťahu. Táto povinnosť odberateľa sa nevzťahuje na Dôverné informácie, ktorých povinnosť ponechania ukladá právny predpis. Odberateľ sa v takomto prípade ďalej zaväzuje, že nebude vyvíjať žiadnu snahu na znovuoobnovenie alebo znovuzískanie Dôverných informácií bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa.
- 9.10. Odberateľ je povinný ochraňovať Dôverné informácie a plniť povinnosti článku IX týchto všeobecných obchodných podmienok počas trvania zmluvných vzťahov dodávateľa a odberateľa a následne ešte po dobu ďalších troch (3) rokov po ukončení zmluvy.
- 9.11. Odberateľ sa pritom zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie záväzkov odberateľa v zmysle povinnosti podľa článku IX týchto všeobecných obchodných podmienok aj zo strany osôb, ktoré majú vo vzťahu k odberateľovi postavenie spriaznenej osoby, pričom odberateľ uzavretím zmluvy berie na vedomie a súhlasí s tým, aby sa za porušenie povinností v zmysle článku IX týchto všeobecných obchodných podmienok zo strany odberateľa považovalo aj akékoľvek porušenie, nesplnenie, opomenutie alebo obídienie ktorejkoľvek z povinností uvedených v článku IX týchto všeobecných obchodných podmienok, pokiaľ k takémuto porušeniu, nesplneniu, opomenutiu alebo obídieniu dôjde zo strany akejkoľvek spriaznenej osoby odberateľa.
- 9.12. Dodávateľ a odberateľ sa môžu dohodnúť o ochrane dôverných informácií na základe osobitnej písomnej dohody.

Článok X

Protikorupčná doložka

- 10.1 Dodávateľ vo vzťahu voči svojim obchodným partnerom a zamestnancom uplatňuje dodržiavanie zásady etického správania, ktoré deklaruje platným Etickým kódexom dostupným na webovej stránke www.arad.sk a zaväzuje svojich Odberateľom k ich akceptovaniu.
- 10.2 Odberateľ sa zaväzuje striktné dodržiavať platné právne predpisy zakazujúce podplácanie, protiprávne ovplyvňovanie, pranie špinavých peňazí, a to najmä, ale nie výlučne vo vzťahu voči spoločnosti ARAD Slovakia s.r.o. a jej zamestnancom.
- 10.3 Odberateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene Odberateľa neponúka, ani nebude priamo, alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné oceneľné hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia osobe, spoločnosti alebo zamestnancovi spoločnosti ARAD Slovakia s.r.o. za účelom ovplyvňovať jej konanie s využitím neoprávneného odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému konaniu, za účelom získania alebo udržania výhody. Odberateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť primeranou formou zodpovednému zástupcovi spoločnosti ARAD Slovakia s.r.o. akékoľvek podozrenie na porušenie akéhokoľvek ustanovenia tejto doložky a byť plne súčinná pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
- 10.4 Ak ARAD Slovakia s.r.o. upozorní Odberateľa, že má dôvodné podozrenie o porušení akéhokoľvek ustanovenia tejto doložky:
- a) Spoločnosť ARAD Slovakia s.r.o. je oprávnená pozastaviť plnenie predmetu uzatvorenej zmluvy, objednávky a pod.. aj bez predchádzajúceho upozornenia a to po dobu, ktorú považuje za nevyhnutnú vzhľadom na rozsah a charakter zistenia. Odberateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby nevyhnutnej na zisťovanie skutočností pre vyšetrenie podozrenia na porušenie nebudú vznikať

akékoľvek záväzky a/alebo povinnosti a/alebo sankcie voči Odberateľovi vyplývajúce z takéhoto pozastavenia plnenia.

- b) Odberateľ je povinný prijať všetky relevantné opatrenia, aby zabránil strate, zneužitiu alebo zničeniu listinných a iných dôkazov vzťahujúcich sa k príslušnému konaniu.

10.5 V prípade preukázaného porušenia akýchkoľvek vyššie uvedených povinností v tejto doložke Odberateľom je spoločnosť ARAD Slovakia s.r.o. oprávnená, odstúpiť od Zmluvy, objednávky a pod.. a to s okamžitou platnosťou bez toho, aby Odberateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie od Zmluvy, objednávky a pod.

10.6 Odberateľ sa zaväzuje, že ak bude preukázané porušenie protikorupčného správania, odškodní spoločnosť ARAD Slovakia s.r.o. v maximálne možnom rozsahu podľa platných právnych predpisov za akúkoľvek stratu, ujmu, poškodenie alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto doložky.

Článok X

Záverečné ustanovenia

11.1. Dodávateľ si vyhradzuje právo zmeniť tieto všeobecné obchodné podmienky, a to vždy výhradne v písomnej forme. Zároveň zabezpečí ich zverejnenie a prístupnenie každému odberateľovi.

11.2. V prípade, že niektorá časť týchto všeobecných obchodných podmienok stratí platnosť, nemá to žiadny vplyv na platnosť ostatných častí.

11.3. Záväzné vzťahy medzi dodávateľom a odberateľom pri plnení zmluvných povinností sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky. Prípadné spory budú riešené mimosúdnou cestou, ak by nedošlo k vzájomnej dohode vzniknuté spory bude prejednávať a rozhodovať príslušný slovenský súd v lokalite dodávateľa.

Tieto všeobecné obchodné podmienky vydané spoločnosťou ARAD Slovakia s.r.o., nadobúdajú účinnosť dňom 01.08.2025

V Košiciach, dňa 01.08.2025